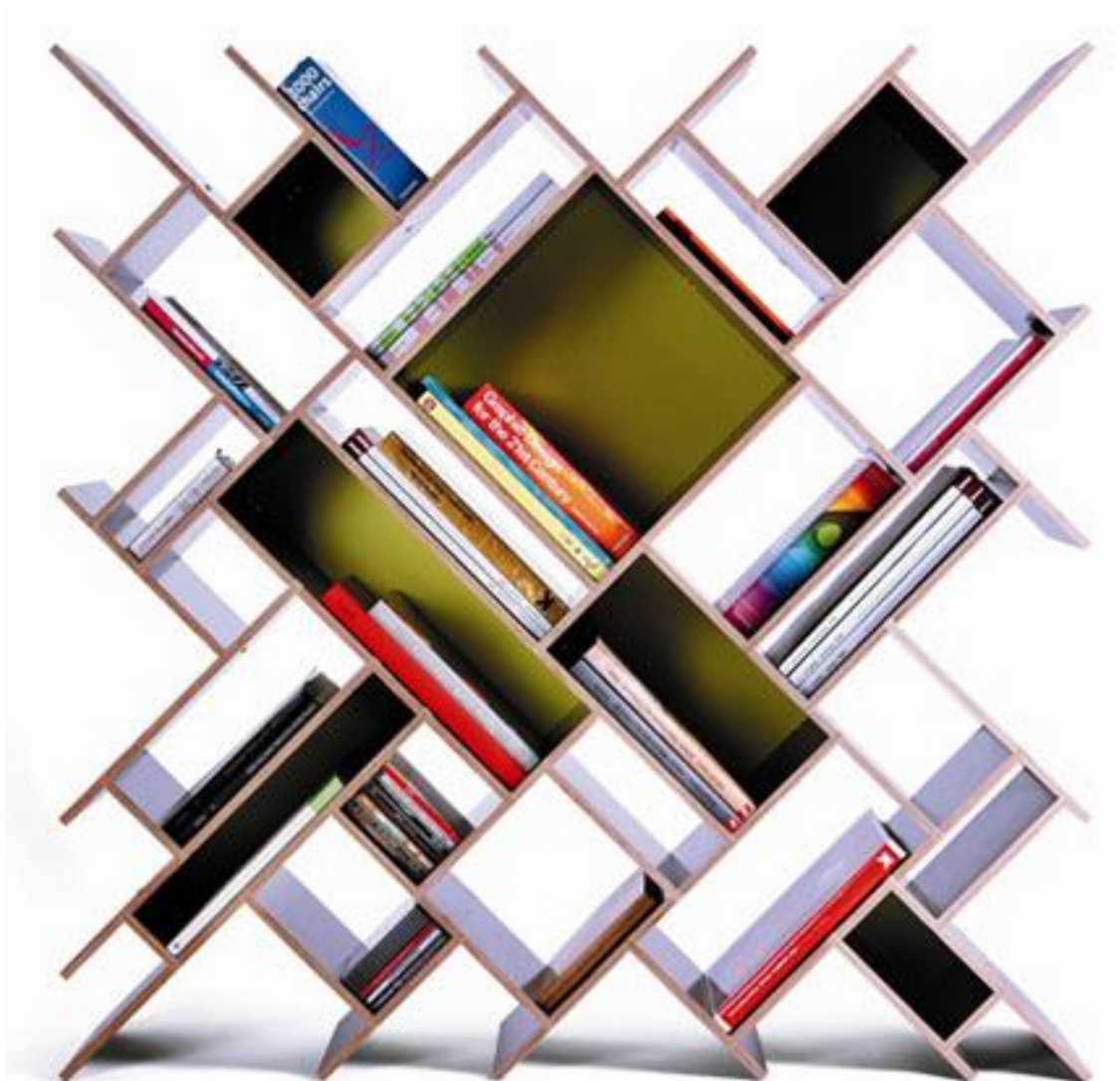


LICENCIATURA EM CIÊNCIAS DA INFORMAÇÃO E DA COMUNICAÇÃO
ANÁLISE E LINGUAGENS DOCUMENTAIS III
AS LINGUAGENS DE INDEXAÇÃO



ORIENTAÇÕES DE RESPOSTA

às

ATIVIDADES FORMATIVAS 2

PARTE III – Tesouro EUROVOC

UNIVERSIDADE ABERTA
2011/2012

ATIVIDADES FORMATIVAS

Estas atividades pretendem apoiar o seu processo de autoaprendizagem da temática “EUROVOC”. Para as realizar precisa de estudar, analisar e mobilizar os conhecimentos adquiridos/desenvolvidos com a leitura dos Materiais de Aprendizagem sugeridos. Embora as atividades sejam realizadas individualmente existe um Fórum Não Moderado onde pode, caso deseje, trocar ideias com os colegas, partilhar dúvidas ou colaborar com os outros participantes na sua resolução. As atividades formativas não são avaliadas.

III – EUROVOC

1)

- a) O Tesouro EUROVOC surge com o objetivo de representar assuntos de interesse para as atividades das Comunidades Europeias e da União e por isso cobre as seguintes áreas temáticas ou domínios:
1. Atividade política
 2. Relações internacionais
 3. Comunidades Europeias
 4. Direito
 5. Atividade económica
 6. Intercâmbios económicos e comerciais
 7. Finanças

**LICENCIATURA EM CIÊNCIAS DA INFORMAÇÃO E DA COMUNICAÇÃO
ANÁLISE E LINGUAGENS DOCUMENTAIS III
AS LINGUAGENS DE INDEXAÇÃO**

8. Questões sociais
9. Educação e comunicação
10. Ciências
11. Empresas e concorrência
12. Emprego e trabalho
13. Transportes
14. Meio ambiente
15. Agricultura, silvicultura e pescas
16. Agroalimentar
17. Produção, tecnologia e investigação
18. Energia
19. Indústria
20. Geografia
21. Organizações internacionais

b) O tesauro EUROVOC encontra-se estruturado de modo genérico, segundo uma classificação a dois níveis:

- Os domínios ou áreas temáticas (21 no total)
- Os microtesauros (127 no total)

O tesauro encontra-se estruturado ao nível específico dos descritores e não-descritores, por relações semânticas:

- Notas de aplicação ou de definição (SN);

**LICENCIATURA EM CIÊNCIAS DA INFORMAÇÃO E DA COMUNICAÇÃO
ANÁLISE E LINGUAGENS DOCUMENTAIS III
AS LINGUAGENS DE INDEXAÇÃO**

- Relações de pertença ao microtesauro (MT);
- Relações de equivalência (UF);
- Relação hierárquica (BT e NT);
- Relação associativa (RT)

c) Microtesauros segundo a NP 4285-4 (2000:13), é um “tesauro constituído por uma parte de um tesouro, por vezes completado por novos termos.”

d) A NP 4036 (1992:5) define não-descritor como “sinónimo ou quasi-sinónimo de um descritor. Não pode ser atribuído a documentos, mas serve de entrada num tesouro ou num índice alfabético sendo, neste caso, remetido, através de uma nota (por exemplo USE ou VEJA), para o descritor apropriado; por vezes chamado de termo não preferencial.”

Segundo SIMÕES (2008:86), “ Os não-descritores, não sendo passíveis de representar o conhecimento, acabam todavia por o veicular na medida em que tornam possível o seu acesso num segundo momento, devido a reenviarem para outro descritor que representa no tesouro o mesmo conceito. Neste sentido os não-descritores são também designados por termos de entrada. Ao proporcionarem pontos de entrada adicionais no vocabulário através dos quais se pode aceder ao conhecimento, é-lhes também reconhecido um estatuto cognitivo e são também considerados termos de indexação.”

e) O procedimento para indexar com recurso ao Tesouro Eurovoc é o seguinte:

- Rápida tomada de conhecimento do conteúdo do documento a indexar;
- Seleção dos conceitos a utilizar para a indexação do documento, seguindo as duas das seguintes regras:

1. **a seletividade:** só escolher os conceitos em relação aos quais o documento fornece uma informação suscetível de interessar aos utilizadores;
2. **a exaustividade:** devem ser escolhidos todos os conceitos úteis que figuram no texto, quer apareçam de forma explícita, quer de forma implícita;

- Representação dos conceitos selecionados por descritores do tesouro.

A representação dos conceitos por descritores do tesouro efetua-se mediante a aplicação de duas outras regras:

1. **A especificidade vertical:** o descritor deve situar-se no mesmo nível de especificidade do conceito ou, no caso de aquele não existir, no nível imediatamente superior no tesouro.
2. **A especificidade horizontal:** se para um conceito composto existe no tesouro um descritor composto, este deve ser utilizado em vez de uma combinação de descritores.

f) A taxa de recuperação está ligada à capacidade de um serviço responder a uma determinada questão, com **todos os documentos pertinentes**, ou seja que respondem bem à necessidade de informação do utilizador. Se o serviço conseguir fornecer todos os documentos pertinentes, então a taxa de recuperação é de 100%.

Podemos também afirmar que não houve **silêncio**, ou seja, nenhum documento útil para aquela questão ficou por disponibilizar.

g) A taxa de precisão está ligada à capacidade de um serviço de informação conseguir fornecer **apenas os documentos que são efetivamente pertinentes** para a questão colocada. Quando a taxa é de 100% podemos também dizer que não houve **ruído**, ou seja, o

leitor não recebeu documentos cujo assunto não era relevante para a sua necessidade de informação,

h) As vantagens e desvantagens de utilização do Tesaurus EUROVOC na indexação por assuntos são:

Vantagens:

- normalização terminológica dos vocabulários de indexação dos documentos, a introduzir numa base de dados documentais, e de formulação das questões aquando da interrogação dessa mesma base, permitindo uma grande eficácia da pesquisa documental;
- multilinguismo, permitindo indexar documentos na língua do documentalista e procurá-los na língua do utilizador;
- possibilidade de estabelecer redes de cooperação entre serviços documentais que utilizam o EUROVOC, evitando, assim, a repetição de trabalho.

Desvantagens:

- O EUROVOC foi construído para satisfazer as necessidades de sistemas documentais gerais no que se refere às atividades comunitárias, não sendo adequado para documentos especializados [nem para bibliotecas generalistas, uma vez que os fundos documentais abarcam todas as áreas do conhecimento];
- por outro lado, embora se desenvolvam esforços no sentido de ter em conta as necessidades dos utilizadores não pertencentes às instituições comunitárias, o EUROVOC não pode ter a pretensão de abranger as diferentes realidades nacionais com suficiente especificidade.

<http://eurovoc.europa.eu/drupal/?q=pt/node/366&cl=pt>

2)

1. No EUROVOC a área temática/domínio que melhor representa os assuntos abordados na nossa U.C. é a **32 Educação e comunicação**.

2. Os microtesauros dessa área são:

3206 educação

3211 ensino

3216 organização do ensino

3221 documentação

3226 comunicação

3231 informação e tratamento da informação

3236 informática e processamento de dados

3. O descritor **indexação de documentos** pertence ao microtesauro 3221 documentação.

Os não-descritores do termo **indexação de documentos** são:

Descritor

não descritor.

4. Os termos genéricos do descritor **indexação de documentos** são:

Análise da informação

Documentação.

3)

Indexação dos documentos utilizando o Tesouro Eurovoc .

LICENCIATURA EM CIÊNCIAS DA INFORMAÇÃO E DA COMUNICAÇÃO
ANÁLISE E LINGUAGENS DOCUMENTAIS III
AS LINGUAGENS DE INDEXAÇÃO

Documento 1:

Descritores: **Biografia; Profissão artística; Profissão literária; Portugal**

Documento 2:

Descritores: **História da Europa; União Europeia; Comunidades Europeias**

Documento 3:

Descritores: **Política da educação; Manual escolar; Ditadura; Portugal;**

Documento 4:

Descritores: **Classificação; Guia de informação**

Documento 5:

Descritores: **Sistema de informação; Normalização; Registo de dados; Permuta de informação**

4)

1. a) O descritor **chefe de família** pertence ao domínio 28 Questões sociais.

b) Pertence ao microtesauro 2806 família.

c) O seu BT ou termo genérico é família.

d) Está relacionado com o descritor **agregado familiar**.

2. a) A designação do domínio 44 é Emprego e trabalho.

b) Tem os seguintes MT ou microtesauros: 4406 emprego; 4411 mercado de trabalho; 4416 condições e organização do trabalho; 4421 administração e remuneração de pessoal; 4426 relações laborais e direito do trabalho.

LICENCIATURA EM CIÊNCIAS DA INFORMAÇÃO E DA COMUNICAÇÃO
ANÁLISE E LINGUAGENS DOCUMENTAIS III
AS LINGUAGENS DE INDEXAÇÃO

- c) O descritor **desemprego** pertence ao MT 4406 emprego.
- d) Os 2 não-descritores são: desemprego friccional e nível de desemprego.
- e) Não. O descritor **população não ativa** é um termo relacionado do descritor **desemprego**.